



Proprium missae – Wielka Sobota – Sabato Sancto | 1



Posłuchaj

()

[Divinum Officium - Sancta Missa](#)



[Rubrycelą Mszalną na Rok Pański 2019](#)

[Kalendarz Liturgiczny Zwyczajnej i Nadzwyczajnej Formy Rytu Rzymskiego](#)

*CANTICUM 1*



Cantemus Domino: gloriose enim honorificatus est: equum et ascensorum proiecit in mare: adiutor, et protector factus est mihi in salutem.

V. Hic Deus meus, et honorificabo eum: Deus patris mei, et exaltabo eum.

V. Dominus conterens bella: Dominus nomen est illi.

Śpiewajmy Panu, bo bardzo się wstawił, konie i jeźdźców wtrącił w morze. Stał się wspomóżycielem i obrońcą i wybawił mnie.

V. On Bogiem moim, więc chwalić Go będę, Bogiem ojca mego, więc będę Go sławić.

V. Pan wie dzie boje. PAN jest imię Jego.



## *CANTICUM 2*

Vinea facta est dilecto in cornu, in loco uberi.

V. Et maceriam circumdedit, et circumfodit: et plantavit vineam Sorec: et ædificavit turrim in medio eius.

V. Et torcular fodit in ea: vinea enim Domini Sabaoth, domus Israël est.

Winnicę miał mój przyjaciel na urodzajnym wzgórzu.

V. I skopał ją, i oczyścił z kamieni, i zasadził w niej winorośl wyborną, i pośrodku wieżę zbudował.

V. I wykuł tam także tłocznię. Winnicą Pana Zastępów jest dom Izraela.



## *CANTICUM 3*



Attende, cælum, et loquar: et audiat terra  
verba ex ore meo.

V. Expectetur sicut pluvia eloquium  
meum: et descendant sicut ros verba mea,  
sicut imber super gramina.

V. Et sicut nix super fænum: quia nomen  
Domini invocabo.

V. Date magnitudinem Deo nostro: Deus,  
vera opera eius, et omnes viæ eius iudicia.

V. Deus fidelis, in quo non est iniquitas:  
iustus et sanctus Dominus.

Słuchajcie, niebioso, a będę mówił, niech  
słucha ziemia mowy ust moich.

V. Niech spływa jak deszcz nauka moja i  
niech zstąpią jak rosa słowa moje.

V. Jak ulewa na trawę i jak krople dżdżu  
na zioła, gdyż imię Pańskie opiewać będę.

V. Oddajcie chwałę Bogu naszemu. Dzieła  
Boże są doskonałe, a wszystkie drogi Jego  
sprawiedliwe.

V. Bóg wierny i bez skazy, Pan  
sprawiedliwy i święty.



## *CANTICUM 4*



Sicut cervus desiderat ad fontes  
aquarum: ita desiderat anima mea ad te,  
Deus.

V. Sitivit anima mea ad Deum vivum,  
quando veniam, et apparebo ante faciem  
Dei?

V. Fuerunt mihi lacrymæ meæ panes die  
ac nocte, dum dicitur mihi per singulos  
dies: Ubi est Deus tuus?

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Jak jeleń spragniony dąży do strumieni  
wody, tak dusza ma tęskni za Tobą,  
Boże.

V. Tęskni ma dusza za Bogiem żywym,  
kiedyż przyjdę i stanę przed Bożym  
obliczem?

V. Łzy moje są mi pokarmem we dnie i w  
nocy, gdy mówią do mnie co dzień  
«Gdzież jest twój Bóg?»

V. Pan z wami.

R. I z duchem twoim.





## *ALLELUIA*

S. Allelúia.

C. Allelúia.S. Allelúia.

C. Allelúia.S. Allelúia.

C. Allelúia.

S. Alleluja!

C. Alleluja!S. Alleluja!

C. Alleluja!S. Alleluja!

C. Alleluja!

## *CANTICUM 5*



V. Confitémini Dómino, quóniam bonus:  
quóniam in sǣculum misericórdia eius.

V. Dziękujcie Panu, bo jest dobry, bo  
miłosierdzie Jego na wieki.

*CANTICUM 6*



V. Laudáte Dominum omnes gentes: et  
collaudáte eum, omnes pópuli.

V. Quóniam confirmáta est super nos  
misericórdia eius: et véritas Dómini  
manet in ætérnum.

V. Chwalcie Pana, wszystkie narody,  
wysławiajcie Go, wszystkie ludy.

V. Bo Jego miłosierdzie nad nami  
utwierdzone, a wierność Pańska trwa  
na wieki.

*PRO LAUDIBUS*



*Ant.* Allelúia, allelúia, allelúia.

Laudáte Dóminum in sanctis eius \*  
laudáte eum in firmaménto virtútis eius.  
Laudáte eum in virtútibus eius, \* laudáte  
eum secúndum multitudinem  
magnitúdinis eius. Allelúia, allelúia,  
allelúia.

*Ant.* Alleluja, alleluja, alleluja.

Chwalcie Pana w Jego świątyni, \*  
chwalcie Go na wzniosłym Jego  
nieboskłonie.

Chwalcie Go dla możnych dzieł Jego, \*  
chwalcie dla najwyższego Jego  
majestatu. Allelúia, allelúia, allelúia.



## ANTIPHONA

Et valde mane una sabbatorum, veniunt  
ad monumentum, orto iam sole, alleluia.  
Benedictus Dominus, Deus Israel, \* quia  
visitavit et redemit populum suum.

Et erexit cornu salutis nobis \* in domo  
David pueri sui.

Et valde mane una sabbatorum, veniunt  
ad monumentum, orto iam sole, alleluia.

Et valde mane una sabbatorum, veniunt  
ad monumentum, orto iam sole, alleluia.  
Benedictus Dominus, Deus Israel, \* quia  
visitavit et redemit populum suum.

Et erexit cornu salutis nobis \* in domo  
David pueri sui.

Et valde mane una sabbatorum, veniunt  
ad monumentum, orto iam sole, alleluia.



Jak podobał Ci się ten wpis?

Kliknij na gwiazdkę, by go ocenić!

Oceń

Średnia ocena / 5. Policzone głosy:

Jeszcze bez oceny. Bądź pierwszy!

Jeśli podobał Ci się ten wpis ...

Obserwuj nas na mediach społecznościowych!

Proprium missae – Wielka Sobota – Sabbato Sancto | 14